



Scripts.com

The Girl Who Played with Fire

By Jonas Frykberg

Stieg Larsson
The Girl Who Played With Fire
Hello. Welcome.
Come here.
Yes, so. It is much better.
Are you sweet?
Are you sweet?
I'm also sweet on you.
It is too late.

FINN BJURMAN:

CONNECTING TO BJURMAN
OPENS encrypted connection
Monsieur Bjurman, we confirm
agreement on the removal of tattoos.
Yes, damsel Salander, I have
bought the apartment in Stockholm.
In Fiskargatan.
And I have created a PO Box
in the name Wasp Enterprises.
I send regular account statement
and on new investments...
which of course requires your signature.
It is the small amount
your mother left you...
after the funeral is paid.
Lawyer Bjurman?
Yes?
It is a police investigation
My requisitioner will look at it.
Really?
And who is your requisitioner?
I have it on the country.
- Do you copy?
- No.
- Is she still abroad?
- Yes, possibly.
Thank you.
Bjurman?
You'll hear from me.
You must report me
to the Public Trustee.
- I do.
- Every month. You are careless.

- I have a part of the country.

- Shut up.

Typing

I behave myself well...

You can go

when guardianship is terminated.

Are you not, I send

our films to every newspaper in the country.

Will I have an accident,

or dies, it will be published.

And if you touch me again

I will kill you.

And one more thing:

Takes you to the clinic in Marseille

to remove the tattoo...

I tattooed you again.

Next time in his forehead.

- Is that understood?

- Yes.

Is it Zala?

Nils Bjurman.

You are interested in police action

about Lisbeth Salander.

I have the

in a safe place.

You can get it, but you must

address Salander first.

She has a DVD

which belong to me.

When I get it

you get the report.

She is back in Sweden

and hardly difficult to find.

- Do you see her still?

- Who?

- Lisbeth Salander.

- I have not seen her for a year.

- Why not?

- I do not know.

One day we're talking together.

The day after she takes no phone.

We must go now. Dag Svensson

comes at editorial meeting today.

- Today who?

- He writes about human beings.
The girls from Eastern Europe.
- What is he for?
- Freelance. Young and ambitious.
- Highly trained.
- Highly trained?
- How long have you worked with?
- In about four years.
I found the topic through my girlfriend.
She researching sex and criminologists.
She takes a doctorate
in human beings.
So in working as a team?
No, Mia concentrates
for girls.
I focus more
in living peripheral ears and clientele.
And what have you found?
I've found
a number of prominent clients.
Among other
one from the Ministry of Justice...
which itself was involved in
designing kbesex Act.
Three police officers...
one from the morality police
one from SK.
Five lawyers
a judge and a prosecutor.
The girls hit...
is so far down the ladder
that they are legally uninteresting.
Violence against Eastern
young girls are not prioritized.
A whore is a whore.
It...
... is part of the system.
- How far have you come?
- I'm done with research.
I still have to check the facts...
and confront whore customers
I want to hang out.
Wait a minute.
Last time I cheated with the invoice

I got three months in prison.
All we prosecutor
must comment.
I must not be disturbed.
The documentation is watertight.
- It looks fine.
- Yes.
Okay...
We pay no superln.
I suggest
two month project position.
You can have a desk there.
- Looks fine out?
- Yes, super fine.
We rearing its head with this
case. We must be aware.
It's probably what it is supposed
with Millennium?
- That is why we are here.
- Yes, welcome to the Millennium.
Thank you.
True Power?
True Power?
- We have a job for you.
- I do not think...
Yes, we have actually.
Hello, Armanskij.
May I come in?
More than a year.
What do you want?
Need a job?
If you work anywhere else?
I've been traveling.
I have just returned to Sweden.
- Where have you been?
- A little everywhere.
Australia, New Zealand.
The last months in the Caribbean.
I do not know why
I have not said it.
Because you do not really
bother about other people.
You treat people who try
to have friends like dirt.

It is that simple.
Blomkvist has been looking for you.
He called at least once
a month to ask about you.
He cares too.
Just like Holger Palmgren.
It is two years since he got beaten...
and you have not visited him once.
He lives?
You do not even
whether he is alive or dead.
You've been gone.
I have been raised.
I had to run away for a while.
Do you host uneasy?
No. You are doing everything.
It is such.
How's it going
with the new...
... guardian?
Bjurman.
He's okay.
It's okay.
And you are still legally incompetent?
Not to worry
for me.
I'll fix it.
It's not your job more.
No, I am too old.
I'm just a stupid
old knark.
Yes, it's you.
Really stupid
if you think so.
- I thought you were dead or something.
- Or something.
We met not so often
before you went away.
- I was busy.
- It's nice you're back.
I know of only one
who dare knock on...
after eighteen years of silence
to ask whether I will Knall.

... so I struck up with her and trains
to Paris. Mother and father live there.
I worked at a club
by Clichy.
A great place.
But I had looked at jus,
and came.
- Mom took the letter and said the...
- Do you want my apartment?
- What?
- Do you want my apartment?
- Are you moving?
- I have already moved.
I can not afford to buy anything.
The rent paid for one year.
Will you have it?
- It's just one thing.
- I took it.
I am still registered here.
This item appears here.
You must take care of it.
I can do.
Where do you live?
- Somewhere else.
- May we come visit?
No. Not now.
But you come here and Knall me
when you feel like it?
Like
but it is not included in the contract.
You are not crazy.
Would you serious?
Yes.
Come here.
Damn, I have a thing for you.
Be so good.
Happy days.
- I have no birthday.
- It's from last year.
If you must stop
with the rubbish...
so you can do so elegantly.
You are the only
giving me gifts.

- How's it going?
- Good. Perfect.
Or such as. I try
to get a whore of customers.
A policeman from SK.
Gunnar Bjrck.
But he is nowhere.
He is like sinking into the ground.
It is hopeless.
- What have you been?
- A post office box address.
A PO Box address?
Try lottery trick.
- What?
- Lottery trick.
Write to the postal box
that he has won...
... a monster mobile with GPS
and that he is one of 20 selected...
who can win 100,000 if he
participating in a market.
Is it legal?
Surely it is not illegal
to give a phone away?
Say that you come from
Indigo Market Research.
Hello, darling.
Sorry that I have come too late.
We go to press next week,
so we have it very busy.
Are there other than you
working at this newspaper?
All toil like animals.
Everything takes longer for me.
Micke has begun to confront
some of prostitute clients.
He is so experienced
they piss in his pants he just...
Well it is finished. Printed.
Yes.
Is it finished now?
"From Russia With Love".
"Organized crime
and human beings "."

- By Mia Bergman.

- It's me.

It was damn.

- We must celebrate.

- Yes.

Do I get a kiss.

- Get a kiss.

- It is indeed finished.

Glorious food.

Really nice, Annika.

Why do you say to her?

It is I who has been cooking.

It is veldig good, Annika.

- Why do not you marry?

- Let him be, Aunt Angelina.

- He will not.

- Why not?

He is so sexy.

Mikael, you have a woman?

You must have a woman.

Yes, I have a woman.

- Then marry her.

- Fine, but she is married.

Hello. Am I disturbing you?

No, I am with my sister and
half suit of her husband's family.

Sounds nice.

That the pictures...

They're on paper, and Mia
and I go to Dalarna in the morning.

I do not know

whether I may send them by messenger.

No, need not bid.

I must soon go.

I can take you.

- I come before.

- So, ok.

And one more thing.

I want check a name.

A criminal named Zala.

Say I call him Anton
in my dissertation.

- Did you hear that?

- Give me something new drug so late.

No, I know,
but I think it worthwhile.
- We take it later.
- Yes.
Two minutes.
- Has anything happened?
- It sounded like a gunshot.
Well, precisely.
Today?
Hello? Hello?
Was it you who announced it?
Yes.
- So you know what happened?
- No. I found them.
It may not have been
more than ten minutes after...
Do you have any description?
So you have run away?
No.
Maybe then the neighbors something.
Do you live here?
No, I would visit the couple
who live here.
I come back.
Hello? Blomkvist?
We have some questions.
It will not be here!
The couple who were shot
was a journalist and a criminological.
They were found by another journalist.
Blomkvist from Millennium.
- What do we know about the subject?
- Not so much yet.
The girl had to take a doctorate
in a few weeks.
But the matter has highest priority.
Assemble a group.
- His fasting, Jerker Holmberg.
- Sonja Bold.
You choose who you want to.
But let it go quickly.
Ekstrm, prosecution authority.
You described the murders
as pure executions.

Who on the list are able to do so?

And then get rid of it?

We have started to publish
names of several persons...

which will certainly not in the spotlight.

Nogla of them

Day had already faced.

- Now we are just speculating.

- Should not we give the list to the police?

- Jo... it should we suppose.

- No.

You may get name of some customers
but we must never reveal sources.

The safety,

the girls like Mia interviewed.

It may cover life or death.

Back at the first question:

Should we press it?

- I think Day had wanted it.

- Agree.

Christer?

Certainly.

We have received a preliminary announcement
the murder weapon.

- It's probably illegal?

- No, it is indeed legal.

It belongs

lawyer Nils Erik Bjurman.

Acquired in 1983.

He has his address on the farm.

There you can see.

We could also identify

two sets of fingerprints.

A woman born in 1981.

Arrested for assault in Gamla Stan

in 1998, when they were fingerprinted.

- Do you have a name?

- Her name is Lisbeth... Salander.

Lisbeth Salander

seems reasonable disturbed.

She is umyndiggjardt,

and have a guardian.

Guess who is the guardian?

Lawyer Nils Bjurman.

The owner of the murder weapon in Enskede.
She was violent
already in school.
Set in psychiatry as a decade.
Likely to sell your body.
And documented
violent tendencies.

- Have we Salander address?
- Lundagatan in Sweet Malmsteen.

Stans. It is the police.
Go across the street.

- Have you got hold of Salander?
- No, we are waiting for reinforcements.
- Call me.
- I'll call when we're done.

It is no style
over hookers anymore.
They still look out of hell.
Would you rip her up?
There must exist a simpler way.
Why call stormtroppene
to take a little fish?
Jenta is 1.50 high
and weighing 40 kg.
We are in now,
but the apartment is empty.
Received.

- Fixed?
- Yes?

Why is it Salander Wu
on the door?
No idea.
Hi, it's at Bjurman. Put a
message, then call me back.
Hello?
Hello?
Take one from the angle also
As we see it properly.
She is contained.
Thank you. I was so thirsty coffee
I would die.
What have you found?
Bjurman, and an empty Magnum box.
It will be examined for fingerprints.

And copies of monthly reports
about Salander...

he has sent

to the Public Trustee.

Reports

Salander is a pure angel.

We found him.

There is something I should see.

"I am a sadistic pigs
and a rapist".

- What say you?

- Not a bad motive for murder.

Lisbeth AT 28

THREE wanted for Murder

THREE wanted for Murder

In ENSKEDE

HUNTED FOR TRIPPEL Murder

JOURNALIST Blomkvist

FANFT murder victims

This afternoon

found yet another murder victim.

The 56-year-old social engasjerer
the lawyer was found shot dead...

- In his apartment. Police checks
the murders are linked.

One of the victims worked for
newspaper Millennium...

- There is Blomkvist
responsible editor.

According to Blomkvist

Svensson write about...

IT security and hackers.

It is a great peg

for his family, his colleagues...

And the entire journalism profession.

A brutal attack

the open society.

- Why did not you?

- Because it's true.

One of today's specialty
was hacking.

We had agreed that the

was to be his next case.

And I will find a certain person

before the police do.
Lisbeth read everything I write.
No matter where she is.
And she is very concerned with this issue.
After the statement, she might
contact me.

- You have no doubt?
- About what?

No.

- No, huh?
- Lisbeth has not killed anyone.
- It's fair phone.
- I'll take it.
- Indigo Market Research.
- Good morning, my name is Gunnar Bjrck.
I've got a veldig interesting
offer from you.

FINN Blomkvist PORTABLE
CONNECTING TO Blomkvist
HERE police found Irina
DAY SVENSSON RESEARCH

COPY:

- What documents so she after?
- E-mail to and from Svensson.
Or his research.
- Can you trace her?
- No. She works not so.
She's probably due to
to stay away.
- Do you think she too is guilty?
- I'm not saying anything.
I know she has not done anything.
At least not this time.
Why do you ask, Mom?
It is the police found
which have made it. Goddamn!
Here is terribly off.
I do not know.
She has disappeared.
Wait, there is someone at the door.
Hei, Miriam.
Tony Scala, a journalist.
Your friend

suspected of a triple murder.
Can you confirm that you have been
abroad with Salander?
You must talk to the media before
or since. I can help you.
Go to hell
fucking bitch!
A double espresso.
Why do you think Lisbeth is innocent?
She had no reason to kill
Day and Mia. Especially not Mia.
Mia would uncover human trafficking.
It could also make Lisbeth.
Lisbeth detest men
who hates women.
We have evidence
that she was at the murder scene.
- So I took fingerprints?
- She linked to the murder weapon, yes.
It does not mean
that she has shot.
- And Bjrman? Her guardian?
- Svensson's material has the answer.
It is a politisag. We do not
private detectives with wild theories.
I have no theories. I contend
Lisbeth not killed that day and Mia.
I will present a proof.
I will appoint an alternative murderer...
and write an article you
and others will think badly about.
- It's Bjrck.
- Hey, it's from Indigo.
- Fine. Did you get How to get there?
- Yes, it was no problem.
This lottery and mobile...
You are still
one of the 20 selected.
- Have we met before?
- No.
You seem familiar.
Maybe you've seen me in the newspaper.
- What was your name again?
- Mikael Blomkvist. Journalist.

I work in the Millennium.
I did not know
I took markedunderskelser.
Yes, sometimes.
You must look at these three pictures
and tell me...
which of the models
you like best.
First, we Lidia Kamarova.
She is 16 years,
from Minsk in Belarus.
Then we Myang So Hun.
She is 25 years, slightly older,
but it is not seen.
She also called Jo-Jo.
She is from Thailand.
And then we have Silvia,
really Jelena Barasova.
She is 19 and from Tallinn.
You have bought sex from
all these three women.
So I would then know
who you like best.
- Is this a joke?
- No.
The three could Journalists
Dag Svensson demonstrate...
that you have bought sex from.
- He contacted you?
- Who?
- Dag Svensson.
- I have never heard the name.
- Now I want you to go.
- Yes, that enough votes.
He did not confront you
with documentation...
before someone shot him.
Do you know the lawyer Bjurman,
who also was shot?
What is it you want?
We want to sexkb must
comment on the information...
in our next theme issue,
on trafficking.

Do you understand that you are destroying
my life if you touch this?

Yes.

- Several visits to Irina
Sjekk Anton - Zala

Come again. Stand up.

Stand up.

I ask you some questions Per Ake.

If you answer, you are allowed to live.

Refuse you, I give you shock again.

If you're lying or equivalent
evasive, you get shock.

Since the muscles stop working,
and you hang yourself.

And I just go my way.

Understood?

I will not die.

My mistake. I forgot to tell you
can not talk without my permission.

- Is this your daughter?

- Yes. She comes anytime...

Now you broke the rule again.

- Will you die?

- No.

In January you visited Irina Hammujrvi
in an apartment in Norsborg. Why?

I do not know...

I would have her. She was delicious.

- Delicious?

- Yes, she was delicious.

And so do you think you were entitled to
tying her and her Knall?

You are a sadistic pigs
and a rapist.

Not true?

Who is Zala?

- I do not know.

- Abuse is not your chance.

I do not know who he is.

The journalist asked you fired too.

Had I known it,

I would have said it.

I have just spoken to a

who said he was called Zala.

- One minute into the phone.

- Why?

I would receive a car
amphetamine from Tallinn.

I would not.

They came a few days later
and said I could not drag me.

Then they forced me to
to go with...

- To?

- A sort of warehouse.

The first I saw was a guy
on the floor, beaten to tear up.

- And he was there...

- Who? Zala?

No, a blond devil.

Just muscle.

I've only seen him once before.

Ugh, damn.

- What's his name?

- I do not know.

What happened otherwise?

They said that the guy on the floor,
was informer.

The blond lifted him up
on a chair in front of me.

Then he laid his hands
the neck of the guy.

I heard his neck snap.

He died

in front of me.

Afterwards put the blond
hands on my neck.

Magge held a phone to my ear
and said Zala would talk to me.

What did he say?

Zala?

I had to do it I was asked.

What the hell should I do?

Hello.

We must hurry back.

I have a lunch meeting.

Have you had contact with her?

Who?

Who do you think?
An old pal
rang this morning.
He do not believe
to Lisbeth Salander is guilty.
- Who then?
- It is quite wrong.
Erika?
It's probably best I meet
and talking about it himself.
Jab, Paolo! Come again!
Throw a jab!
Move your feet, man.
Think of the legwork. Come again!
Give you not.
How do you know Lisbeth from?
We have a box together
since she was 17
- Not in the same weight class.
- She is very tough.
Does she have problems, huh?
She is often in problems.
Paolo, you must help me.
I must get hold of Lisbeth friend
Miriam Wu.
- Have you read about her?
- I know her. Kick Boxer.
She refuses to talk to me
because I am a journalist.
If you are a famous boxer,
chatting with her...
And try to get Lisbeth
through her?
Damn...!
Come again!
Micke? You asked me to dig a little
in Gunnar Bjrcks past.
I came across Nils Bjurman.
He was a caseworker
the National Police Security Department.
- What? When?
- From 76 to 78
- At the same time as Bjrck.
- Damn...!

- Where is she?
- Who?
- Lisbeth Salander.
- I do not know, I said!
Wrong answer.
You get a chance.
So I start this.
Running, Miriam!
- Hello?
- Mick, this is Paolo.
I'm in hospital
with Miriam Wu.
- Huh?
- Nice if you could come here.
I have not shot the day and Mia.
Will you help, find Zala. Lisbeth.
I can give and take battle...
but he was not no ordinary man.
- How did he look like?
- A blond, armor-piercing robot.
- He was the only muscles.
- And you've never seen him before?
Never. He moved
just as a boxer.
He held his hands up,
but was also completely gone.
- How gone? On drugs?
- No, it was nice veldig.
As if he had trained,
but never heard the coach.
And then there was something
really scary.
I met him Steinhardt.
Around 100 stroke was a hit.
But nothing happened.
As if he did not know anyone.
- Hello. Section 1B?
- Farther down the hall.
January Bublanski.
- How's it going?
- Excellent.
I find a place
we can talk undisturbed.
- How's it going with Miriam Wu?

- They examine her yet.
She looks like me.
It was not her they were looking for.
It was Lisbeth Salander.
We have identified 29 customers
and pimps from Day list.
All have in theory a motif
to kill the day.
We are missing eight of the names.
We have given them pseudonyms.
- What do we do with them?
- Malin trying to identify them.
Some of the pseudonyms
mentioned in Mias thesis.
We can find references to
which may lead to the names.
I will not visit clients
Today would hang out.
- They have the most to lose.
- Because we can do the following.
Stone Falstrm, finished.
He is finished.
Karl Pettersson, finished.
Per ke Sandstrm...
Ham's Day confronted,
we saw him hanging out.
And him by the security police?
Bjrck?
How about the link between him
and Bjurman? What about this Zala?
I am not quite finished
with Bjrck.
- It is Bjrck.
- Blomkvist here. You never rang.
What do you want?
You lied to me. You and Bjurman
worked on SPO in the 70s.
Why would I tell you
whom I have worked with?
Tomorrow I have press conference
about the murders of Day and Mia.
I will give details about
our series of articles on the sex trade...
and you are the only customer

I want to hang out.
So you will have the opportunity
comment.
You will ruin my life.
Why should I talk to you?
Since you know Bjurman,
do you perhaps Zala who is?
Hello?
So you know who it is?
What is the information
worth for deg?
His name is really Zalachenko,
but called Zala.
What I'll tell you now,
is stamped secret.
You understand that it is important to me
you warrant protection of sources.
I have already done.
Zalachenko was born in 1940
in the former Soviet Union.
Both parents died during the war.
I assume you know huh GRU was?
Yes, the military intelligence.
He made career in the GRU.
Speaks six sprg liquid.
Is an expert in camouflage
and survival techniques.
With years he became more corrupt.
GRU sent a military attach...
from the embassy in Madrid
to visit him...
and talk to him right.
Something went wrong
during the interview.
Getting down to business.
Zalachenko killed
the man from the embassy.
He realized
that he had burned all bridges...
dtog to Sweden, contacted
security police and sought asylum.
- And?
- And what is government?
When a Soviet topspion

suddenly seeking asylum?

Never before had an operational commander for one of the GRU's elite commands... jumped out of Sweden.

- So he fikk allowed to stay?

- Yes.

- And began to work for them?

- He was a goldmine.

We gave him the Swedish identity, a passport and little money.

Then he did himself.

We had good services in return for the information he gave us.

What about Bjurman?

How does he come into the picture?

Bjurman...

We were young then.

What were we? 25? 30?

Really unqualified to handle as a Zalachenko.

He visited us

on election day in '76.

It was hardly a soul the police station.

All had free

or were preoccupied with the election.

I was attracted venture, and took it as a general flygtningesag.

I went with Bjurman as a caseworker.

It was completely random

Bjurman that were involved.

- Randomly?

- Yes, indeed.

Praktvindel.

- What?

- It's called the.

- Where is Zalachenko today?

- I do not know.

I had his case forward to '85.

Then I got other oppgaver.

They gave him a new identity and Swedish name. What is it?

- I will not say.

- Say it.
You would know who is Zala.
I say no more
before I know you love words.
I think Zalachenko commit three murders
and the police chasing the wrong person.
- Why is not Salander murderer?
- I think Zalachenko did.
You are mistaken.
Zala has not shot anyone.
He is 69 and seriously UFOs.
Go with crutches. He has not
moved around and shot someone.
Will he commit murder,
he must order the special transportation.
I hope I get
to see my name in the paper now?
What do you want?
Half. 200,000.
Cash.
Okay. I have no money here,
but we get them.
- When?
- With a time.
I run and fetch them.
- How did it go?
- With what?
What do you think?
With Bjurman's hut
you should burn down.
We... We have just to...
We have not reached it yet.
Not reached it?
We'll fix it now.
So we get the money afterwards.
We are soon back with brooch.
Ok?
I'm waiting here.
What the hell...?
It's the little Salander-slut.
For the hell we've been looking for you.
Not even your little friend
knew where you were.
That she said anyway.

Not true, Magge?
Fucking idiot.
I think she needs a little cock.
Come an.
Move, damn monstrosity.
What the hell are you doing?
Goddamn...
Beat her down, man!
- There is something you do not know.
- What then?
About Reine.
Love, nostalgia...
A 35-year-old man was today shot dead
in a cottage area.
The man was taken to the hospital.
The condition is not critical.
Police said only that they believe
that the shooting is linked to...
- Murders in the suburbs Enskede
and in the yard, Stockholm.
We have a few traffic reports
Radio from Stockholm.
Emergency vehicles are on the way
from Sdertlje against Svavelsj.
All motorists
Please follow the good.
He wants to meet with you.
But if he does not like you,
do you smoke out of your ass.
And you should not interview him
or write something in the media.
Who are you to say
you are Lisbeth friend?
My name is Mikael Blomkvist.
I know you have been plagued
of journalists...
but I shall not
interviewing deg.
I came Lisbeth guilt.
I do not think that Lisbeth has something
to do with the murders that do.
I think a man
labeled Zalachenko behind.
Sit down.

Zalachenko.
- Alexander Zalachenko.
- Do you know who it is?
It is Lisbeth's father.
Lisbeth mother's name was...
... Agneta Sjlander.
She was just 17 years
since Zalachenko met her.
As Lisbeth was born...
Endrede mother's surname...
From Sjlander to Salander.
Zala... Salander.
Zalachenko was rarely home.
But he appeared indimellom
the apartment in Lundagatan.
He drank himself drunk
and mistreated his mother.
He forced her into sex.
Then he disappeared.
It skedte dozens of times.
The municipality should have intervened,
but they did nothing.
Not until 1993.
What skedte there?
Murder Trials.
Would kill the father with a fire bomb.
Lisbeth was 12 years.
Zalachenko just laughed
as Lisbeth took the mother...
Unconscious on the kitchen floor.
He sat udi car
but Lisbeth ran after...
- And threw a milk carton
sometimes the car with petrol.
A man
burns like a torch.
Good Lord.
And this time
got the least impact.
Lisbeth was removed...
- And ended up in child psychiatric
department in Uppsala.
The mother was admitted to hospital
the last years she was living in.

She was never himself again.

- That she was mentally ill...

- Peter Teleborian.

He got her

on the psychiatric ward.

Contrast, her father,

Alexander Zalachenko, no penalty.

God damn...

Hello.

Alexander Zalachenko.

Say the name you something?

- No. The press conference will start soon.

- He is Lisbeth Salander father.

She attacked him

with an incendiary bomb in 1993...

and the police investigated the case.

Mind you the security police.

- Why?

- Zalachenko worked for them.

He could not be identified.

Officially, he does not exist.

- Is not in the public register.

- And how do you know?

You will find the old case

if it is contained in one place.

I think it may lead us

to Zalachenko.

I am sure he has something

with the murders of Enskede to do.

Probably also murder

the lawyer Bjurman.

In contrast to Lisbeth Salander?

- Her fingerprints are on the weapon.

- I know it looks strange.

Very strange. Why

so engagieret of Lisbeth Salander?

Why is she not be,

if she is innocent?

Lisbeth is...

... a very private person.

I do not care about you all the time

trying to find several police record.

We have enough problems. We will

resolve the matter.

Welcome back.

PAOLO ROBERTO Rescued

MIRIAM from flames

I still consider that Lisbeth
are a danger to his surroundings?

She has shot a person.

She is armed.

Of course, we will get her.

You know who is behind

Miriam kidnaping?

The authors measure goes to
exploration manager Bublanski.

A man involved

in this morning's shooting incident...

- Possibly the car drove by
a former kidnapingsforsg.

- The man who was shot?

- No comment.

The one who abused

Miriam Wu and Paolo Roberto...

We have no traces.

Have you ever

no description?

We have made this

identikit drawing of the man.

It is based on witness statements.

It is a large, muscular man
around 35-40 years.

Bodybuilder type.

Short, blond hair.

The drawing will be available for
all after the press conference.

Police said they have not
apprehended the 28-year-old woman...

- That after the shooting
hut in the area...

- By Strngns

fled on a motorcycle.

According to our information, it can
be about a band showdown.

They have not found a damn thing!

Bublanski did not listen. They have
locked themselves in a single track.

If the police get hold of Lisbeth,

anything can happen.

- Where are you going?

- Home.

- Should I go with?

- No, now I'm not good company.

You do not need to be in good selskap.

And you, Teleborian,
is even more critical.

You call it a scandal
that she did not care.

I will not comment
individual cases.

But I must say that some
difficult complex cases...

Requires kvalificert treatment.

I can only regret
that three people have died...

- As a result of cuts
within psychiatry.

So the woman
should be locked up?

There are patients
which should be in an institution...

Instead of moving around freely
in the community.

I know who is Zalachenko.

I've talked with Palmgren
and understand Teleborians role...

- And why you were incarcerated
on child psychiatric ward.

I think I know

Who killed the day and Mia.

But I do not understand Bjurmans
role. Register now. We can solve this.

Thank you for hosting my friend.

It's me.

Okay.

Was it so he looked like?

He was awful.

A real monster.

Goddamn.

Damn, pardon.

It was you they wanted.

You know, huh?

What have you done?

Paolo said Blomkvist contacted him
to reach you.

- What have the two together?

- I must go.

Where are you going?

- There is something I must do.

Hvda hell...?

There was a lady in here.

A short blonde one who disappeared.

I'll pick something you can sleep on.

Coming soon.

I should have done it

long ago.

Ind.. In!

I want to see your records
of rented cars.

- It comes on the computer.

- Turn it on.

Come. Tranquil.

Open the cupboard.

Give me your mobile.

Go inside.

So I get rid of damage to you.

- Have you leiekontrakter some place?

- In a red perm on the shelf.

I want to rent a car.

I make 10,000 here.

You get the car back.

Thank you for been my friend.

Hi, this is Miriam.

Miriam Wu.

Can you reach the hospital?

- Has she been here? When?

- A few hours ago.

She said she was going?

No, Lisbeth says not so.

She tracks down the monster,

he kills her.

Here. She forgot them.

- Forgot?

- No, she has lost them.

They fell out of her backpack.

I have no idea where she lives.

Do you?

- What is it?
- It looks like a post office box key.
- Can you use this?
- Yes.

PARADE REN FISKARGATAN 12

BUY:

Hello?

Lisbeth?

Gothenburg Trafikradio. There have been an accident at Grbovgen, road 190th. The accident led to traffic jams, and traffic is slow.

Socialstyrelsen in Bishop Farm seeking support for action against family violence.

It reads as an apple butcher.

Back to the claims.

When you look back, what is it most pretentious you've written?

This picture is 17 years old.

The guy about Ronald Niederman.

He was 18 when it was taken, so now he is 35th

- How do you picture from?
- Dynamic in Hamburg.

As I told Mick, he is not worth more as a boxer.

But he moves like boxing, so someone must have trained him.

I've emailed many boxing clubs in Europe.

Told what had happened and tried to describe him.

He has a disease.

Congenital analgesia.

- What is it?
- I looked it up. A genetic defect.

Nervesynapserne does not work.

Knowing no pain.

- Yes?
- Hey, it's Malin.

Paolo has identified the blonde.

Well.

- Where are you?
- It's a bit difficult to say.
- You sound weird.
- What did you say?

Paolo by

Who is the blonde boxer.

- He says Niederman.
- Beautiful. Do you have the address?

We only have a 17 years old
image from Hamburg in Germany.

Hello? Micke?

Try to find him in the catalog.

I'm on a mobile. Have.

Are you nice?

If you are nice,

I'm also nice.

It is too late.

Hi, this is Malin.

I think I have something now.

There are no Niederman
in Swedish population register.

But in '98 was recorded
a limited company...

KAB labeled Import.

The chairman called

Karl Axel Bodin, born in 1941.

Third member of the regime
is an R. Niederman.

- Do you have an address?
- Yes.

Karl Axel Bodin

registered in western Sweden...

with address PO Box 612

in Gosseberga.

Stylish...

- Erika?
- Hello. Where have you been?
- Come!
- What is it?

We can not hold back information
the police in the middle of a murder case.

We do not.

I will ask you a favor.

This is Bjrcks report
It contains parts
of Bjrcks and Teleborians...
correspondence about Lisbeth.
Can you take a copy of the
and send the original to Bublanski?
I go to Gothenburg.
I will find her before the police,
and defend her.
That I owe her.
Be careful...!
Mikael, so...
Hi, Dad.
- Yes?
- Bublanski and Bold is here.
You have just read the report
about Salander from '93.
Well they will have Bjrck address.
Can we deliver it?
You can probably find it yourself.
How difficult can it be?
They're the police, damn.
Get talking to him.
Blomkvist, it is shown best you
come and afgir testimony.
I have no time.
I'm not in Stockholm.
Where are you?
Remember that I am a tout
who do not like nonsense.
Not be childish. I doubt
also at Salander's sake.
Can I talk to Erika again?
- Yes?
- Give them Bjrcks address.
I switch off your mobile now.
I will not be tracked. Ha well.
You triggered every alarm
on the farm.
Motion sensors?
You look awful.
But you have my eyes.
Does it hurt?
No.

I've thought of you
through the years.
Approximately every time
I look in the mirror.
You should have let mum
be in peace.
Your mother...
Your mother was a whore.
No. She was the cashier and tried
to get money to some.
You can believe what you want
about your mother.
But she was a whore.
I hate you.
- But I have forgiven you.
- How to bullshit!
Bjurman hired you
to kill me.
It was an entirely different matter.
It was pure business.
You had a film
as he wanted.
And I run
a small business.
He raped you really?
Damn a bad taste
he must have had.
Sit!
Sit down, otherwise I will shoot you
like a dog.
- How did you find this monstrosity?
- Did you not know?
They claimed you were
a very good researcher.
Apparently not.
He is your brother.
- What?
- More precisely said, your half brother.
The result of diversion
long ago in Germany.
Niederman also shot Bjurman?
Why?
Bjurman was an idiot. He had
papers which belonged to me.

He was one of very few
who knew my background.
I could not trust
that he kept close.
Especially not when journalists
began to rummage in our cases.
It was too much.
You have committed too many errors.
Police identify you.
Uhhh, I was so frightened.
No, I have not shot anyone.
I'm just an old
disabling injury.
Of course?
I should perhaps say something.
But I have nothing to say to you.
Alright. Neither do I.
Let's get it over with.
But fortunately, I reached to get you in
the network. The police come in the night.
Such bullshit.
I waited for
you should bluff.
You just came to kill me.
You have not talked to anyone.
May I show you something?
Everything you have said the last hour
is available on the web.
May I see?
No... this is not one of them.
Idiot!
What are you waiting for?
Come here! Come here!
It's me.
It's me.
Lisbeth...
Thank you.